

Hiday:

# UJ DEBRECZEN

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Debreczen, Darabos-utca 7. szám. — Telefon 412. szám. Hirdetések ár sz a b á s szerint vetetnek fel.

II. évfolyam. 68. szám. Egyes szám ára 4 fillér.

Előfizetési ár helyben: egy óra 1 korona, negyedévre 3 korona. — Vidékre egy óra 1 kor. 50 fillér; negyedévre 4 kor. 50 fillér.

Debreczen, 1913.

Szombat, március 22.

## Khuen és Lukács.

Lukácsék oldalán kínos megdöbbenést keltett a Khuen-Désy tanácskozás és Khuennek Bécsbe való utazása.

Fogcsikorgató dühvel beszélnek erről a tanácskozásról és utazásról, de a nyilvánosság előtt abba kapaszkodnak, hogy nem Khuen invitálta Désyt a béketanácskozásra, hanem Désy Khuent. Holott ez sült hazugság. Bebizonyított tény, hogy Désy Khuen hívására jelent meg a Teleky-palotában.

Ámbár nem ez a fontos. A fontos az és ezért dühöngenek Lukácsék, hogy van a munkapártnak egy jelentékeny csoportja, amely nem osztja a parlament-s alkotmánybomlás diadalmamóráját. Amely belátja azt, hogy a kormány és a házeinökség homlokán ott ég a szégyenbélyeg s tudatában van annak, hogy szuronyok védelme alatt tovább kormányozni nem lehet. Ez a csoport most már tisztesség, a jó hír nevében elakarja távolítani helyeikről Lukácsot és Tiszát, az ellenzékét kióhajtja békiteni, hogy a rendes parlamenti tanácskozás a szünet után lehetővé váljék. Ez a csoport tudja, hogy Khuennek lett volna arca és szíve hozzá, Pavlik segítségével már régen elérte volna azt, amit Tisza. De mert nem akart csalni, mint Lukács, nem akart rombolni, mint Tisza, ezért állt félre az utjából s hagyta őket, hogy hadt kövessék el ok a gonosz tetteket. S most, hogy már el vannak követeve, szelíden inti őket: a mórak elvégezték kötelességüket, a mórak tiszteletnek.

Persze, a két mór nem akar menni. Különösen a Lukács mór. Élvezni akarja sós diadalának gyümölcseit b. családjával együtt. Ő ugylátja, hogy a helyzet ránezve sokkal nem volt kedvezőbb, mint most. A létszámemelés megvan, a parlamenti őrség megvan, a szájkosár megvan, Tisza István megvan — itt az

Eldorádó. Hogy mindez a „megvan” csak a legdurvább hatalmi erőszakkal éretett el és tartható fenn, hogy a magyar parlamentben az ő miniszterelnöksége alatt álmodni sem lehet legális tanácskozásról s hogy ő úgy ül a magyar miniszterelnöki széken, mint a közutálat középpontjában ülő idegen — az neki semmi. Hogy büntetlenül szabad őt sértetgni, tolvajnak nevezni, az neki bliktri. Ezek, szerinte, egy miniszterelnököt nem befolyásolhatnak abban, hogy megtartsa-e tárcáját vagy sem.

Ugy látszik azonban, hogy Khuen és az emberei, akik száznál többen vannak, nem tartják a tolvajnak nevezett miniszterelnök nézetét. Nem csak azért, mert vagyonos, független emberek, hanem azért is, mert törődnek a munkapárt jövőjével. Tudatában vannak annak, hogy ha így tart még két esztendeig, a legközelebbi választásokig, akkor a megsziporodott választóközönség még száz millióért sem juttatja többséghez a munkapártot.

Khuen tehát meg akarja menteni a munkapártot, ezért akarja megbuktatni a kormányt.

Nem tudjuk, sikerülni fog-e ez neki. Bécs vak és gonosz. Bécs mindig Magyarország hóhérait részesítette a legnagyobb kegyelemben, Bécs előtt a Némethy Jánosoknak, Haynauknak, Görgeyeknek és Lukácsoknak van a legtöbb tekintélye. Hogy most ez a nemzet meg van gyalázva, meg van gyalázva, bénítva, annak Bécs csak örül. A magyar nép nem számíthat arra, hogy a Lukács menesztése iránt való egyhangú óhaja meghallgatásra találjon. Az ilyen óhaj csak akkor talál meghallgatásra a maga erejéből, ha veszedelemben a monarchia és inog a a dinasztia!

Ellenben a pártja az megbuktathatja Lukácsot. A kérdés az, végére jár-e Khuen annak, amit megkezdett.

## Király-halál

A balkáni háború első fejedelmi áldozatáról szóló hír végigborzongatja a monarchikus Európa létét... Körülbelül ezzel a sirató mondattal kísér minden hírlapi tudósítás a görög király meggyilkolásának hírére és körülbelül mindegyik arra a következtetésre jut egymástól függetlenül is, hogy ez a fejedelmi tragédia most már bizonyosan siettetni fogja azt az erélyesebb beavatkozást, amelyet az európai diplomácia eddig százféle szövvényes okból olyan óvatosan került.

Egészen addig, amíg csak az ágyutölteléknek szánt közemberek ezrei hullanak szanaszét a csataterék véres sáncaiban, amíg csak nyomorult polgári halandók tizezreinek vérével ittasodott meg a némely holdkórosoktól még mindig kulturálnak nevezett föld: addig a monarchikus Európa nyugodt emésztését nem zavarta meg a borzalom. Amikor Csataldza mellett hétézer bolgár és tízenkétezer török holtteste töltötte meg az árkokat, a monarchikus Európa edzett hátát egy csöppet sem borzongatta végig a hír. Mint természetes járulékát a háborúnak, mint magától érteődő és nem is nagyon felhőborító ügyet vette tudomásul a titáni mérszállást a monarchikus Európa.

A szegény György királynak kellett megtennie halálos sétáját Szaloniki utcáján és egy király-puffantó görög revolvernek kellett eldördülnie, hogy a szent nyugalmu monarchikus Európa háta végtére végigborzongjon azon a gyilkosság-tengeren, ami a kultur Európa kedélyes asszisztenciája mellett idestova egy esztendeje folyik. Egy királyi családnak kellett belejajdulnia az általános polgári örjöngés és vérengzés deliriumába, hogy végre a monarchikus Európa is elveszítse isteni flegmáját és elkezdjen azon gondolkozni, hogy ideje volna már véget vetni a háború borzalmainak.

Végfelen részvétünk ott lebeg ma az atheni udvar fejedelmi ravatala körül és leteszi szerény polgári névjegyünket a kondoleálók számára kihelyezett aranytálcára. De ez a vég-

A „Bikszádi” Gyógy-ásványvíz természetes

vegyi alkotászeinél fogva a legjelesebb Gyógyhatása fölmulja a hasonosszettelű külföldi ásványvizeket. Hurutos bántalmaknál páratlan. Az ideitermésű savanyu borral vegyítve kellemes ital. Kapható mindenütt. Árjegyzéket kívánatra küld a „BIKSZÁDI” GYÓGYFÜRDŐ IGAZGATÓSÁGA.

Vizvezeték, Gyenes Antal, Miklós-utca 29 sz. csatornázás, központi fűtéseket szakszerű kivitelben, jótállás mellett — Tervrajzot és költségvetést díjtalanul készítek. Házak évi jókarban tartását csekély díjazásért elvállalom.

telen részvétünk épen úgy ott lebeg minden görög, szerb, török és bolgár család felett is, amelyek ez a háború gyászt hozott és semmivel sem tudjuk fokozottabban gyilkosnak tartani azt a görögöt, aki a háború ideje alatt egy királyt ölt meg, mint azt a másikat és sok ezer törököt, bolgárt és egyebet, akik ugyane háború folyamán csak közkatonaikat és altiszteket gyilkoltak meg az ellenség soraiból.

Igen üdvösnek tartjuk azonban, hogy ezt a véleményünket ezideig még nem osztja a monarchikus Európa, mert ha ő is ezt vaffaná akkor még nagyon-nagyon soká nem remélhetnők végét a barbár mészárlásnak.

## Konfliktus Montenegroval.

### A feltartóztatott magyar hajó.

#### A törökök előnyomulnak.

Mialatt a Balkán-szövetség mértéktelen követelése újabb nehézségeket állítanak a béke elé, szerb és montenegrói csapatok annyira kiélesítették a helyzetet, hogy külügyi kormányunk ma erélyes lépést tett Cetinijében Albániában élő alattvalói és az albán katolikusok védelme érdekében.

A Skutari ostromló seregek már nem az erődöket bombázzák, hanem magát a várost, és ott is főképp a konzulátusokat és az idegen állampolgárok házait, abban a hiszemben, hogy így hamarabb érnek célra. Amikor a montenegrói parlamentairek megjelentek a városban, a skutari idegen konzulok jegyzéket akartak nekik átadni, amelyben tiltakoznak a konzulátusok és az idegen kolóniák bombázása ellen, de a parlamentairek nem fogadták el a tiltakozó iratot. Ebből is látszik, hogy eljárásukban szándékosság rejlik, amelyet az érdekelte hatalmak szó nélkül nem tűrhetnek. A montenegrói csapatok Djakova környékén a legvérlázítóbb kegyetlenségeket követték el. A

montenegróiak meggyilkoltak egy Palics nevű katolikus papot. Hatvan családot arra kényszerítettek, hogy a katolikus vallásról térjenek át az orthodox hitre, míg a többi katolikus törzsnek rövid terményt adtak a kitérésre. Az osztrák-magyar külügyi kormány minderről értesülvén, felhívta a montenegrói kormányt, hogy egy osztrák-magyar konzuli tisztviselő vizsgálatot indíthasson a Palics-ügyben, de Cetinijében szuverén jogaira hivatkozva, a kérés visszautasították. Mindezekhez hozzájárult a Skodor magyar hajó feltartóztatása is, amelyet a szerbek és montenegróiak San Giovanni di Meduában megakadályoztak a kirakodásban és ránkényszerítették lőszer- és csapatszállításra.

Ausztria-Magyarország, amely komolyan veszi az albán katolikusok felett való protektorátusi jogait, ma erélyes lépést tett Cetinijében és elégtételt kért a nemzetközi jognak többszöri megsértéséért. Monarchiánk e fellépése Olaszországgal teljes egyetértésben történik.

#### Skutari ostroma.

Bécsből jelentik: A Reichspostnak jelentik, hogy a szerb és montenegrói ostromgyűk Skutariban roppant pusztítást vittek véghez. Az árvaházat teljesen lerombolták, a ferencziek kolostorát összelövéldözték, gránátok estek a jezsuita kollégiumba és az osztrák-magyar alattvalok magánházaiba is. Minden arra vall, hogy az ostromló csapatok főként a keresztény városrészt a konzulátusokat és az idegen kolóniákat akarták elpusztítani.

Cattaroból jelentik: Siralmas hírek jönnek Skutariból. Az eleség fogytán van és bár Esad pasa úgy rendelkezett, hogy a polgár-nép a katonaság készleteiből naponta kapjon meghatározott mennyiségű eledelt, ez sem képes az inségen nyhiteni, mert a katonai rakományok is majdnem üresek már. Az idegen konzulok mindent elkövetnek, hogy a gondjaikra bizott külföldiek sorsát enyhítsék. Orvosság nincs és csak most látszik teljes valójában, mennyire hibézott a montenegrói kormány, mikor megtiltotta, hogy egy olasz egészségügyi különítmény orvosságokkal Skutarijba mehessen. A skutari lakosságot pusztítja a tifusz és sok skorbut-eset is fordult elő. De minden nyomorúság sem képes a lakosságot eltántorítani a védelemtől. A nép fanatikusán kitart a török helyőrség mellett, a montenegróiak ellen pedig mérhetetlen nagy az elkeseredés.

#### A monarchia elégtételt követel.

Bécsből jelentik: Mint megbízható helyről jelentik, a külügyminiszterium utasította Giesl báró cettinjei osztrák-magyar követet, hogy a monarchia nevében erélyesen intse mérséklésre a montenegrói kormányt és elégtételt követeljen a Skoda-hajón Medua kikötőjében elkövetett nemzetközi jogsérelemért. A monarchia követeli:

1. Hogy Montenegro engedje elvonulni Skutariból a nem harcoló népet és a külföldi állampolgárokat.

2. Rendeljen szigorú vizsgálatot Palics katolikus lelkész megölésére, amit Gyakovóban montenegróiak meggyilkoltak és a vizsgálatban az osztrák-magyar konzulátus egy tisztviselője is részt vehessen.

3. Azonnal vessen véget Albániában az erőszakosságoknak.

4. Adjon teljes elégtételt azokért a tulajdonságokért, amelyeket San Giovanni di Meduában a Skoda-gőzös ellen montenegrói és szerb hatóságok elkövettek.

Berchtold gróf közös külügyminiszter legutóbbi hosszú ideig tartó kihallgatáson volt a királynál, majd Avarna herceg olasz nagykövettel tanácskozott. Azt tartják, hogy mind a két esetben azokról a diplomáciai lépésekről volt szó, amelyeket a monarchia Olaszországgal egyetértőleg Cetinijében elhatározott.

#### A hatalmak a szövetségesekhez.

Londonból jelentik: A Reuter-ügynökség értesülése szerint a nagykövetek mai értekezlete elhatározta, hogy a hatalmak tanácsadóját a szövetségesek által föllírt feltételekre vonatkozólag juttassák el a balkáni kormányokhoz. Ezeket a tanácsadásokat ma valamennyi hatalom magáévá tette. A hatalmak holnap ismét összeülnek.

#### Albánia a balkán államoké.

Rómából jelentik: Idevaló lapok jelentik: Szerbia, Montenegro és Görögország közt leg-

## Igaz történet.

Valahányszor hivatalos kiküldetésben jártam C.-ben, az esti órákat mindig Montrouge térségében töltöttem. Egyszerű esetében után egy pár üveg kitűnő bordeaux-i került az asztalra, néhány pompás szivar és kitűnő anekdoták. Néha, ritkán, ha ólmos eső kocogott ablakon, vagy az északi szél süvített odakünn, az öreg ur elkomolyodott, trézés kedve leloahdt. Nagy időket, történelmi napokat élt bér, négyis nagyritkán emlegette azokat. Ilyenkor aztán elmondott egy-egy komolyabb történetet, ezeket a történeteket félig lehunyt szemmel, komoly ébrázattal beszélte, egyformán kezdvén meg őket.

— Nem anekdotát mesélek ezuttal...

A múlt héten is künn jártam C.-ben és az öreg vacsora után maga ajánkozott.

— Egy régi, igaz történetet mondok el — kezdte — ügyeljen fiatal barátom. Emlékszik a Quercy-i parasztlázadásra? Alig! 1850 táján künn láttam Montalconban. Pajzán kis fickó voltam, ide-oda ugráltam erdőn-mezőn émede utam és kíváncsiságom mindig az erdő szélén álló elhagyott gunyhóhoz vezérelt.

— Egy ráncos képű vén anyóka lakott a házban egymaga. Senkivel se törődött, szóba nem állt senkivel, mégis a falu népe tiszteltetlel emlegette az öreg Coton nevét. Egy délután, hogy arra jártam kiszólt az ajtón és

megkérdezte: tudok-e vajjon olvasni? Igenlő válaszomra behívott, kivett a ládafiából egy ócska könyvet, afféle régimódi rablőhistoria volt és eliehm tette: Olvass!

— Daráló olvasásom: a vérengző leírásokat gyönyörködve figyelte és valahányszor a gunyhó körül ólalkodtam, benívott. En aztán részint a kitalványozott eperebőft reményében, részint az öreg asszony csillogó szeméin csodálkozva, tele tudóval fujtam Rinaldo-Rinaldini történetét. Az öreg Coton élettörténetét kérdezgettem mindenütt és egy alkalommal hallottam, hogy 1793-ban őt kiöltötték ki az aranytrónon ülő igazság istenasszonyának.

— Montalcon régi hagyomány szerint szabad önkormányzattal bíró városka volt. 1789-ben a nagy idők zaja, lérmája eljuttott a kis városba is és mindenki a Szabadság, Egyenlőség, Testvériség zászlajára esküdött. A montalconi polgárok lázban égtek, földrepiptették a régi bálványokat: a rend, a megszokás törvényeit, míg a fiatalabbak lobbánakony hévvel sorakoztak a forradalmi zászló alá, vagy a határon álló csapatokhoz. Kikiáltották a köztársaságot, a király feje porba hullt. Egy napon a hetőség elrendelte az Igazság istenasszonyának ünnepét. Coton tizenöt éves volt; kellemes, bős, csinos fruska, a városka ifja-vénje örmirvalgva fogta körül és a templomban — amely a fölforgatott világban soraiktámak szolgált — az oltára ültették. Rózsakoszorukat fontak köréje, az égyn-

szólt, a harangok zugtak, a család ved zenéje megremegtetette a vékony, festett ablaküvegeket, a testvériség ünnepi strófáit ordította a tömeg és vadul jépta a Carmagnole azon a helyen, ahol alig pár hónapja léleküdvőségért imédkozottak: a csendes Istenházban...

— Széles vállszalagu férfi lépett a szöszekre; kalapján a háromszínű kokárda: a nép képviselője volt. Az igazság istenasszonya foglalta el az öreg Isten helyét. Azon a napon megszűnt mult, eltemették a gyermekkori emlékeket és az új istentisztelet szimboluma Coton volt.

— A leányka átérezte fontos szerepét és kivélszoltottságát. Az oltárról leszállva, érezte, hogy ez az emlék örökké a szívében él.

— Visszavonult a kis gunyhóba és ott élt éveken át. Ugy érezte, kötelessége az egyedüllét, a szüziesség, a magabazárkózottság. Hiszen ő az Istenő!

A császárságnak vége; a restauráció is letűnt, sőt Lajos Fülöp uralma is. 1848 február végén valaki bekopogott az öreg Coton ablakán: Coton Coton! Itt a köztársaság! Az öreg asszony elhagyta a gunyhót, bement a faluba. — Éljen a köztársaság! — kiáltja, az emberek ujjonganak, énekelnek, táncolnak, régi idők borzalmas örömmajzával.

— Coton elnézi a vidágozó tömeget, majd felsóhajt: Ez a köztársaság?... Az én időmben másmilyen volt... Felkerekedik és visszamegy a kunyhóba.

utóbb véd- és dacsövetség jött létre, amely kimondja, hogy Albánia a Balkán-államokat illeti meg és a három szövetséges még a hatalmak akarata ellenére is tartozik egymást támogatni, hogy Albániát feloszthassák.

#### Győznek a törökök.

Konstantinápolyból jelentik: A frontról hazahozott sebesültek beszéltek, hogy a török sereg elkeseredett harc után visszahódította Sinekli és a főserg Cserkeszkőj irányában nyomul előre.

## Agitációs népgyűlések Debreczenben.

#### Szervezkedik az ellenzék.

A husvétii szünetre elszedtek az országgyűlési képviselők Budapestről s a két harcos tébor vezérei közül is ki itt, ki ott élvezi a husvétii «vakációt». A politikában teljes szélcsend állott be, olyan, mint amilyen nagy viharokat megelőzően szokott csak beállani.

A munkapárt nagyrésze örvendezve, azzal a mellékgondolattal hagyta el a fővárost, hogy a husvétii szünet után megnyíló párhuzamos ülések ismét a Tisza-féle önkényuralom alatt már megszokott «rendben» fognak lefolyni. Az ellenzék pedig azzal, hogy a szünet elmúltával ismét készülni fog a nagy küzdelemre, maga mellé téborozva s új küzdelemre szólítva föl az ország összes ellenzéki érzelmi lakosságát.

Ezen cél elérésére az egyesült ellenzék az ország összes városaiban nyilvános népgyűléseket tart, hogy újult erővel kezdhessen hozzá a nagy és végső küzdelemhez, amelynek végszer és a sérelmes törvények eltörlése. Telső célja a mostani kormány, uralkodó rendjes egyöntetűséggel fog eljárni az ellenzék

Egy napon megbetegedett. Egy rokona az összelért anyókat magához veszi, orvoshoz, és paphoz siet. Az orvosnak nincs már teendője, a pap — derék, jóra való ember, ámbar Cotton templomba sose járt — meglátogatja. Minisztráns gyerekeknek engem visz magával, aki ott ólalkodtam naphosszat a paplakban. Belépünk, Cotton a nagy ágy meljén ül.

— Minek a pap?

— A lelkes szép szavakkal inti, figyelmezteti a vallás követelményeire, szülei emlékére.

— Cotton hallgat. Tekintete elkalandozik, észrevesz engem.

— Te is itt vagy, kis fiam? Hát te mit akarsz?

— Elszomorodik, kezével int, majd élénken megszólítja a papot:

— Hát nem bánom. Am egy kikötésem van; énekeljük el a Carmagnole-t.

— Rátámaszkodik a vénkosra, felül és ragyogó szemekkel, a haldokló rekedt hangján énekel. Még ma is, hatvan év múltán is hallom:

— Téncojunk előre, Carmagnole, éljenek a katonák, oh, be szép az egyszerű!

— Kimerülve hátradől. A paphoz fordul és gyorsan kérdi:

— Hol az olaj? Siessünk...

E. Dujardin-Beaumont.

ezután is, nem tűrve, hogy a kormánnyal felelőtlenül tárgyaljon bárki is.

A megtartandó agitációs népgyűlések központjául első helyen Debreczent emlegetik, mint ahol legerősebb az ellenzéki párt. Csak azután jönne Szeged, Temesvár, Kolozsvár, Nagyvárad stb.

Az agitációs népgyűlések a Ház megnyitása után nemsokára megkezdődnek, de fordulatot a politikában csak őszre várnak.

A kormány is úgy számít, hogy az ellenzék ősszel kezdi meg döntő mérkőzését s arra spekulálnak, hogy a választókerületek új beosztása az ellenzéki képviselők mandátumérdekét is megcsiklandozza.

Ezt az etikai fogást szeretnék az ellenzék közreműködésének kiköngyörgésére felhasználni, ami azonban aligha fog sikerülni nekik.

— **Értekezlet.** A Debreczeni Köztársasági Párt rendes heti összejövetelét e hó 21-én, pénteken este 8 órakor tartja a „Törő” féle vendéglő kistermében. (Külön bejárat az udvarban). Érdeklődőknek felvilágosítással szolgál Barcza Andor titkár, Vörösmarty-u. 8. Az elnökség.

## Letartóztatott pénzhamisítók.

#### Hamis bankók forgalomban.

Miskolc, március 21.

A Miskolcra közeli fekvő Tornyaalja községben ma délelőtt letartóztatott egy tizenhárom tagból álló pénzhamisító bandát, amely különösen Miskolcra, Kassára és Rimaszombatot árasztotta el hamis tíz-, husz- és száz koronás papírpénzekkel.

A banda vezére Váraljai Lajos volt vármegyei tisztviselő volt, aki váltóhamisítás miatt már két és fél évet ült fegyházban.

Külön szenzációja még a pénzhamisító banda leleplezésének, hogy tagjai sorában volt Vajai Lajos nyugalmazott rendőrőrmester is.

A pénzhamisításhoz szükséges kliséket maga Váraljai, a pénzhamisító banda vezére rajzolta meg, amely rajzok oly sikerültek voltak, hogy alig lehetett megkülönböztetni a törvényes pénzekétől. A gépeket szintén ő szerelte be.

A csendőrség az összes rajzokat, kliséket és kész hamis pénzeket lefoglalta és átadta a miskolczi kir. ügyészségnek, ahova a letartóztatott pénzhamisító banda összes tagjait is átkísértette.

A pénzhamisító banda tagjai ellen az eljárás megindult.

## Forman nátha ellen

Hatása meglepő! Szalencze ára 40 fillér

Figyelem! Csalódásig hasonló csomagolásban sok teljesen értéktelen utánzat van forgalomban. Kérjünk határozottan Formant.

## Per a Hortobágyért.

### A gazdák a város ellen.

Debreczen városi gazdái sehogysem tudnak belenyugodni abba, hogy a város a Hortobágy legértékesebb részét szántás-vetés céljából, kisebb-nagyobb részekre felosztva, bére fogja adni. A város ezzel természetesen sokkal nagyobb jövedelmet ér el; de a debreczeni gazdák abban a meggyőződésben vannak, hogy a Hortobágy őket illeti s így a törvényhatósági bizottság illetéktelenül határozta el a Hortobágy szétdarabolását.

Igaz ugyan, hogy a tulajdonjog kérdésében a miniszterium már döntött, de a gazdák sehogysem akarnak belenyugodni a dologba, hanem gyűlést hívtak össze, amelyen elhatározták, hogy pert indítanak Debreczen szab. kir. város ellen.

A gazdák sérelmesnek találják a helybeli helyszínelési felügyelőségnek azt az intézkedését különösen, hogy az általa készített új kataszteri birtokíveken a város mint a legelő osztatlan birtokosa van feltüntetve.

A gazdák felterjesztést intéznek ebben az ügyben a földművelésügyi miniszterhez, sőt egy nagyobb küldöttséget is menesztenek Budapestre, hogy személyesen is felkérje a minisztert arra, hogy sürgősen rendelje el a birtokívek kijáratát.

A küldöttség már a legközelebbi napokban, a husvétii ünnepek után, a székesfővárosba utazik.

## Két gyermek

### tűzhalála.

#### Halálos tűzvész.

Székesfehérvár, márc. 21.

Remes szerencsétlenség történt ma délelőtt a közeli Sárbogárd községben. Az egyik tehets gazda udvarán álló szénaboglya ismeretlen okból kigyuladt és égni kezdett.

Közel az égő kazalhoz játszadozott két kis gyermek: Hegedüs Imre és Hegedüs János. Az első négy, a második pedig alig két és fél éves.

Játék közben odamentek az égő kazalhoz s úgy bámulták a rohamosan terjedő tüzet. A szemükbe csapódó tüst azonban elkábította őket, úgy hogy egymás után arccal belebuktak a lángok közé. Az oltással elfoglalt emberek remülten siettek segítségükre a szerencsétlenül járt gyermekeknek, azonban hozzájuk férni nem tudtak az időközben mind jobban terjedő tüztől.

Mire pedig eloltották a tüzet, már mind a két gyermek szénáégett.

Az ügyészség megindította a vizsgálatot annak kiderítésére, hogy a kis gyermekek tűzhaláláért kit terhel a felelősség.

Makulatur papiros olcsón kapható a kiadóhivatalban:

Darabos-utca 7. sz.

# Színház.

**Szozer Ilonka és Pázmán Ferencz.** Tegnap este tartotta utolsó fellépését a budapesti Népepera e két kiváló művésztársa. A «Böregér» operettben léptek fel, ebben a régi, kedves operettben. Szozer Ilonka a szobaleányt adta elragadó hájjal és utólréhetetlen művészetével. Minden egyes énekszámra valóságos tapsorkánt vivott ki s szinte vége-hossza nem volt az énekszámok ismétlésének. A közönséget valószéggel elragadta tisztán, üdén csengő, behizelgő légy hangjával és elragadó játékművésztével. Pázmán Ferencz Eisensténje szintén egyike volt a legjobb és legfinomabb alakításoknak. Ugy az ő, mint a Szozer Ilonka játékáról csak jót és szépet mondhatunk. L. Farkas Pál pompás Frosch volt. Jó volt még Aranyossy Nusi is. Mártonfalvy Györgynek a második felvonásban előadott eredeti dala szintén nagy sikert aratott.

### Hét műsor:

Vasárnap délután mérsékelt helyárrakkal: Csitri, vigjáték. — Vasárnap este kisbérletben rendes helyárrakkal. Kornai Berta felléptével: Miliárdos kisasszony, operette.

Hétfőn délután mérsékelt helyárrakkal: Vig özvegy, operette. — Hétfőn este bérletszűnetben, rendes helyárrakkal, Kornai Berta felléptével: Postás fiu és a huga, énekes bohózat.

Kedden délután mérsékelt helyárrakkal: Kis gróf, operette. — Este rendes helyárrakkal, B) bérletben, Kornai Berta bucsufelléptével: Drótostót, operette.

Szerdén Faun, vigjáték. Zilahy Pál fellépte. C) bérlet.

Csütörtökön: Dolovai nébob leánya, színmű. Zilahy Pál felléptével. A) bérlet.

Pénteken: Első második, színmű. Ujdonség. B) bérlet.

Szombaton: Cigányszerelem, operett. Komlóssy Emma fellépte. C) bérlet.

Vasárnap délután mérsékelt helyárrakkal: Nebéntsvirág, operette. Bérletszűnet. — Este: Pillangó kisasszony, zenés dráma. Komlóssy Emma fellépte. Kis bérlet.

Hétfőn: Lili, operette. Komlóssy Emma fellépte. A) bérlet.

**A kezdődő söridény**  
 alkalmával  
**A NAGYMIHÁLYI SÖR és MALÁTAGYÁR RT.**  
**debreczeni főraktára.**  
 legnagyobb tőt üzemével kőbányai mintára főzött hordós és mindig friss tejtésű üveges sörrel áll a t. közönség rendelkezésére Előzékeny és pontos kiszolgálásról gondoskodik:  
**FISCHBEIN JENŐ DEBRECZEN, Halvan- utca 30. Telefon: 1051. szám.**

# Gyilkolni akart.

## Mert féltékeny volt.

A helybeli dohánnyárbán együtt dolgoztak B. Nagy Zsófia és Sz. B.-né. Egyideig jóbarátságban voltak egymással, de az utóbbi időben Sz. B.-né gyanakodni kezdett B. Nagy Zsófiára, a mivel az ő férje többször el-elbeszélgetett.

A leány nem is gondolt arra, hogy barát-nője az urát félti tőle s így szívesen váltott szót Sz. B.-vel, aki esténként, haza szokta a feleségét kísélni.

A leány csinos volt s szépen tudott kacagni és édesen mosolyogni; a menyecske tehát, aki nagyon szerette az urát, erősen kezdett féltékenykedni.

A szegény férjet is folyton gyanusította, úgy hogy ennek nem volt nyugalma az aszszontól, hiába esküdött, hogy ártatlanul gyasítja őt is, meg B. Nagy Zsófiát is.

De az asszony nem hitt az urának, sem a leánynak. Tegnap már annyira erőt vett rajta a szerelmi féltékenység, hogy a leányt a gyárban folyton gyalázta, sőt nekiment és meg támadta, úgy hogy a többi munkásnők alig tudták a szegény leányt kiszabadítani a valószéggel örjngő asszony kezei közül.

Mikor pedig este kijöttek a dohánnyárból, a kapuban B. Nagy Zsófia elé ugrott, kést réntolt elő és leakarta szúrní. A munkásnők észrevették a veszedelmet s lefogták a dühngő asszony kezeit s így megmentették a leányt, aki feljelentette Sz. B.-nét gyilkossági kísérlet miatt.

# HIREK.

## Nagypéntek.

A kereszténység megalapításának szomorú nevezetességy napjára mosolygó, napfényes regg virradt. Az ünnepi színbe öltözött utcákat mosolygva csokolják a vidám, játszi tavaszi napsugarak, mintha megsejtették volna, hogy ma kétszerezen fényesen kell ragyogniuk. Először az ünnep miatt, másodsor pedig, hogy hebizonyítsék, hogy nemcsak a naptérban, nemcsak hivatalosan írják a mai naptól kezdve a tavaszt, hanem valóban itt is van, hogy visszivonhatatlanul elérkezett a természet ujjébredésének fényes szép napja, a költők által megénekelt szép tavasz.

Az utcákat tarka, tavaszi ruhába öltözött asszonyok, leányok, emberek, fiatal emberek övönlik el, bágyadt kéjjel fordítva feejikkel az oly sokéig nélkülözött langymeleg napsugarak felé. Mindenütt az élet, az ébredőélet tordul felénk, mosolygva a tavaszi napsugarak halk lehellete nyomán...

A nyitvahagyott templomajtókon keresztül áhítatos, légy szolozsmák hangzanak ki felénk s ilyenkor szinte megremeg az ünnepi hangulatban s a rügyfakasztó napsugarakban fürdő lelkünk. Mintha a sziv, a félék öbeme nem lenne harmóniában azzal a szomorú ünnepnappal, amelyet millió és millió ember ül meg bójólve, imédkozva, bűnei fű-

lett békódva. Hiszen Nagypéntek van, a kereszténység megalapításának szomorú nevezetességy napja. Csaknem kétezer évvel ezelőtt ezen a napon halt meg az isten-ember, a világ megváltója...

Kétezer éve! Mennyi hír, mennyi dicsőség, mennyi küzdelem, mennyi diadal van e pusztá számban eltemetve!

De ezek a vilégtörténelmi események mind-mind feledve vannak azóta! A kétezer év küzdelmeiből, dicsőségéből nem maradt fenn más a mai napra, mint egy gyászosan dicsőséges halál, a Megváltónak, az isten-embernek halála. Afélőtt bänkódik most millió és millió ember, annak a tiszteletérezen-gik a szolozsmákat, tartják meg a bójót s annak az érdemeiért bänkódnak most az emberek bűnei fölőtt...

Az ünnepélyes déli harangszóba valami elszomorító gyászszal bug bele a kerepelő hangja. Félre a munkával, félre a méla harangszóval, félre a vidámsággal! Ezen a napon halt mega Megváltó!

Az égen komor felhők kezdenek uszkálni s föl-följgák pár pillanatil a napsugarakat, míg lomha testük sötét árnyékot vet a pár pillanatil azelőtt még tavaszi pompában uszó földre.

Igaz... Kereszten függ az emberiség legnagyobb halottja, az isten-ember. Annak gyászt pedig nem szabad megzavarni még a napsugárnak sem... (s. j.)

— **Uj kuriai b'ró.** Witt Lászlót, a debreczeni kir. ítélőbíbla kiváló tehetségű bíróját a király kuriai b'róvé nevezte ki.

— **Diáksztrájk Nagyváradon.** Nagyvárad tu dósitónk telefon-jelentése szerint érdekes sztrájk ütött ki tegnap a nagyvárad g. kath. tanítóképzőben. Huszonhét diák sztrájkba lépett, mert az intézet igazgatósága csöndesen eltávolította egyik hallgatóját, Neda Demetert, a kinek az volt a bűne, hogy szerelmi viszonyt folytatott az egyik nagyvárad kereskedő leányával, mely viszony létezését egyik osztály-társa besuglta a leány apjának, aki erre erélyesen követelte az intézet igazgatóságától a fiu eltávolítását. A diákok most azt követelik, hogy az áruló fiut, Terebesi Sándort is bocsássák el az intézet kötelekéből. A sztrájk még tart.

— **Bakancs szállítás a honvédségnek.** A m. kir. honvédség 1913. évi bakancs szükségletének szállítása 50 százalékban a kisiparosoknak van fenntartva. Ez az 1913. évre kitesz: 16000 pár bakancsot és 5800 pár könnyű cipőt. Pályázhatnak rá egyes iparosok, alkalmi vagy állandó ipari szövetkezetek. Ha egy városból vagy községből több iparos vagy szövetkezet pályázik, ezek a szállítás tartamára egyesülni tartoznak. A szállításnak ez évben meg kell történni. Kivételes esetekben a szállítási határidő áprilig meghosszabbítható. Ily esetekben azonban megszorítások vannak az egy-ségéraknál. A pályázatok a kamarához adandók be és pedig 1913. április 20-ig. A kamara értesítette e szállításról kerülete összes cipész-és csizmadja ipartársulatait, ipartestületeit. A közelebbi feltételek tehát e testületnél és a debreczeni kereskedelmi és iparkamránál tudhatók meg.

— **Lopás a vonalon.** A tegnap este Budapest felől érkező vonattal érkezett Debrecen-be Haész Elek hajdunánási vendéglős neje. — Haészné Püspökladány és Debreczen között elaludt, H miközben ismeretlen tettes 400 koronát érő börtáskáját ellopta s valamelyik közbeneső állomáson kiszállt. Károsult panaszára a rendőrség azonnal megindította a nyomozást.

— **Brillians kő a rendőrségen.** A rendőrség bünygyi osztályán egy lopásból származó brillians kő őriztetik. Igazolt tulajdonosa átvetheti a hivatali főnöknél délelőtt 11—12 kö-zött.



# CSARNOK

## Egy sziv története.

Regény.

Írta: F. H. Budnett.

11.

Tán azt hitte, hogy a szinpadon van. Gaston Framleightól, ki Diana Dalrymple széke fölé hajolva, a kisasszonyt bizalmasan csevegett szempillantással vett bucsut. A kapitány tekintetével addig követte, míg kisérője karján ki new ért a teremből.

A kapitány szivesen ment volna Pollyval, talán csak változatosság okáért és nem egyébért. Mert Diana előkelő méltósága után jól esett volna neki a csinos Polly egyszerű bályossága.

Arra a leányra gondol, Gaston? — kérdezte Diana méltóságosan, mikor észrevette, hogy a kapitány soká nem szól hozzá. — Hízen nem halgat rám. Kérem ne kényszerítse magát; ha épp akarja, menjen utánna. En várhatok.

III.

### Lassacsán.

Természetesen csodálkozni fognek, ha azt hallják, hogy Gaston Framleight és Polly ezentul elég gyakran találkoztak. Miért is mutatam volna be őket egymásnak s miért hoztam volna őket össze Pomphrey asszony estélyén.

Az okosabbak persze tudták, hogy aki szerelmes történeteket ír, az nem hoz össze két teremést cél nélkül. Sőt az okosak azt is tudják, hogy ha Aurelia a Cingmar asszony fogadó estélyén elejti legyezőjét és Augustus ur fölemeli s átnyújtván, kettőjük szeméi találkoznak, akkor két kötetten át Aurélia és Augustus szerelmének bus története következik és a harmadik kötetben a két szerelmes boldogan egyesül.

Ha az én olvasóm az ilyen okosak közé tartozik, akkor, amióta látta, hogy Gaston Framleight kapitány egy fiatal leányt figyelt meg a kertben, tudta, hogy ezt a fiatal leányt azért hoztam a kertbe, hogy az olvasónak és Gaston Framleight kapitány örömeire szenvedtessem és sóhajtassam, hogy aztán boldoggá legyem őket, mielőtt kis szinpadomon a függőnyt lebecsátánám és szin előtt a lámpákat kioltanám.

Féltucat hely is akadt, ahol Gaston Framleight a csinos Pollyval találkozott. Látta az utcán, mikor Polly apró holmijait bevásárolni ment, látta a színház talyán, mikor próbára ment; látta a háza közelében, mikor hazatért a próbáról; látta este, amikor a Montmorency felügyelete alatt az előadásra ment. És látta, elég gyakran, otthon is.

Maga se tudta, hogy esett mindig, hogy egyszerre csak ott termett a kis négyszögletű szalonban. Eléinte ugyan rendesen tanakodott magában, hogy elmenj-e vagy sem, de azután egyszerűen csak elment. Odahaza unatkozott, fáradtnak érezte magát s akaratlanul Polly jutott eszébe. Ilyenkor átmént, hogy unalmát elülze, lassacsán pedig egészen megszokta, hogy átjárjon hozzá.

Popham ugyancsak elcsodálkozott, hogy Framleight olyan gyakran Pollyval találta, sőt meg is ijedt volna ha nem áttá volna, hogy Polly még mindig úgy viselkedik Framleight iránt, mint azelőtt.

Folytatjuk.

A szerkesztésért felelős: a laptulajdonos.

474.

1913. v. k. szám.

### Árverési hirdetemény.

A debreczeni kir. járásbiróságnak V. 842/1 1913. számú végzése folytán közhírré tétetik, miszerint Adolf Stern Vieni cég részére debreczeni lakostól 442 kor. 70 fill. tőke ennek 1912 év december hó 25. napjától számítandó 6% kamatai és az eddig összesen 84 kor. 30 fill. perköltség erejéig 1913. évi február hó 7-én bíróilag lefoglalt és 1800 koronára becsült órák és ékszerekből álló ingóságok 1913. ápril. hó 2-án dél u. fél 3 órakor kezdetét veendő és alperes lakásán üzletében Vár-utca 2 számú háznál Kinste és Társa cég 310 kor. tőke követelése és jár. Kielégítése végett is megtartandó nyilvános birói árverésen a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Megjegyeztetik, hogy az árverés mindazon foglaltatók részére, kik már jogerős végrehajtási zálogjogot nyertek elrendeltetik.

Debreczen 1913 évi márc. hó 5-én.

Förök Péter  
birói kiküldött.

## Husvétii bárány

150 drb hizlalt tejes bárány eladó

a gróf Stubenberg József ur érmi-hályfalvai uradalmában.

3294.

1912. v. k. szám.

### Árverési hirdetemény.

A debreczeni kir. biróságnak 1909 V. 4475/8 számú végzése folytán közhírré tétetik, miszerint Tauság Testvérek részére 71 korona 35 fill. tőke, 32 kor 75 fill. perköltség erejéig 1911 év május hó 4-én bíróilag lefoglalt és 854 koronára becsült butorok, vaspénzszekrény és íróasztalból álló ingóságok 1913 évi ápril. hó 4-én délelőlt 10 órakor kezdetét veendő és Debreczenben Piac-u. 32 sz. a. megtartandó nyilvános birói árverésen a legtöbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Megjegyeztetik, hogy az árverés mindazon foglaltatók részére, kik már jogerős végrehajtási zálogjogot nyertek, elrendeltetik.

Debreczen, 1913 évi március hó 7-én.

Oláh Géza,  
birói kiküldött.

## 25000 óra

1 drb kor. 2-80.

Legújabb párizsi fazon, 36 óráig pontosan járó, aranyozva, 12 karátos aranyból, 3 évi jótállással csak kor. 2-90, 2 óra kor. 4-80, 5 óra kor. 11-90. Egy legújabb fazonu párizsi aranyozott lánc 50 fillér, — lánc kor. 1-25. Kiszáraztatva. Nem tetszőért a pénz vissza.

Utánvét mellett szállít az óra áruház.

A. KAPELUSZ  
KRAKÓ (Ausztria) Detelegasse 782.5-8

# Tanfai



## Lámpa

„Huzott drótszállal,

kb. 75% áram megtakarítás

### Törhetetlen!

Magyar

Siemens - Schuckert - Művek

Budapest, VI. Teréz-körút 36

Kapható:

Molnár Testvérek-zel.

DEBRECZEN, Egyház-tér 2.

### Névjegyek

1 óra alatt készülnek Horovitz Zsigmond nyomdájában Darabos-utca 7.

## Hajhullást,

### zsiros és sötét haját,

o kellemetlen jelenségeket legbiztosabban megszüntethetjük, ha rendszeresen, legalább is hetenkint 1-2-szer megmoszuk a haját és fejbőrt

fekete fej

jegyü

ibolya-

sampunnal

és töltve

fekete fej jegyü

Kátrány-sampunnal.

OA fej korpamentes lesz, a haj tömött és fényes, a ritka haj tömöttnek látszik!

Az a siker, amelyet a mindenütt ismert és kedvelt fekete fej jegyü kátrány-sampun napról-napra elér, abból is megállapítható, hogy egész sor kétes értékű utánzatot hoztak forgalomba, a mi miatt vásárlásnál különös gondossággal kell figyelni a mellékelt védőjegyre. — Fekete fej jegyü kátrány-sampun enyhe, teljesen ártalmatlan készítmény, míg a vizsgálatok szerint az utánzatok gyakran ártalmas anyagokat tartalmaznak és így a haj racionális gondozása helyett kthullását idézik elő.

Sampun a fekete fejjel eredeti csomagokban 30 fillérért kapható minden gyógyszer-tárban, drogériában, illatszert- és szappanüzletben és fodrászoknál is. Ahol nincs meg az eredeti preparátum, vagy hamisítványt kínálnak helyette, ott forduljanak a főraktárhoz:

Felszól Ferenc, Budapest, VI., Mozsár-utca 12.

a honnan közölni fogják a legközelebbi elárult címét vagy 2.40 K előzetes beküldése utánében bementesen küldenek 8 csomagcskát. Utánvéttel való küldésnél 35 fillérrel több.

Hans Schwarzkopf, G. m. b. H. Berlin K. 57.

Hidny:

# Első magyar általános biztosító társaság, Budapest.

## I. Tűz-, szállítvány-, jég- és betörés-biztosítási üzlet.

Ötvenötödik évi zárszámla 1912. január 1-től december 31-ig.

### KIADÁSOK.

### BEVÉTELEK.

	korona		fill.			korona		fill.	
<b>I. Tűzbiztosítás.</b>					<b>I. Tűzbiztosítás.</b>				
Kifizetett károk és költségek	11.596.545-94				Az 1911. évről áthozott készpénz-díjtartalék				
levonva viszontbiztosítási károk és költségek	3.890.346-39				a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül	11.984.764	64		
Függőben maradt károk tartaléka	711.868	95			Tűzbiztosítások után bevett díjak és illetékek	24.011.411-56			
Szerzési és igazg. költségek a viszontbiztosított rész utáni bevétel levon.	1.135.897	48			levonva: törlesztett díjak	3.373.069-26			
Bélyegadók	377.954	30			viszontbiztosítási díjak	8.521.815-53	11.894.870-79		
A kiadhatatlan követelések leírása	146.477	14			Az 1911. évben függőben maradt károk tartaléka	599.843	75	24.701.149	16
A következő évek készpénz-díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül	1.841.256	78			<b>II. Szállítványbiztosítás.</b>				
	27.191	82			Az 1911. évről áthozott készpénz-díjtartalék				
	12.116.540	77	22.503.936	84	a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül	100.000			
<b>II. Szállítványbiztosítás.</b>					Szállítványbizt. után bevett díjak és illetékek	615.825-56			
Kifizetett károk és költségek	26.095-13				levonva: törlesztett díjak	18.097-73			
levonva a viszontbiztosítási károk és költségek	23.165-41				viszontbiztosítási díjak	501.974-81	519.173-62		
Függőben maradt károk tartaléka	28.419	64			Az 1911. évben függőben maradt károk tartaléka	81.204	30	277.856	24
Szerzési és igazg. költségek a viszontbiztosított rész utáni bevétel levon.	22.390	12			<b>III. Jégbiztosítás.</b>				
A következő évek készpénz-díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül	100.000		266.879	22	Az 1911. évről áthozott készpénz-díjtartalék				
<b>III. Jégbiztosítás.</b>					Jégbiztosítások után bevett készpénzdíjak és illetékek	4.789.482-85			
Kifizetett károk és költségek	4.789.360-54				levonva: törlesztett díjak	511.473-22			
levonva viszontbiztosítási károk és költségek	2.949.348-85				viszontbiztosítási díjak	2.379.459-38	2.890.932-60		
Függőben maradt károk tartaléka	28.419	64			Az 1911. évben függőben maradt károk tartaléka	9.238	38	2.443.765	36
Szerzési és igazg. költségek a viszontbiztosított rész utáni bevétel levon.	352.820	20			<b>IV. Betörésbiztosítás.</b>				
Bélyegadók	62.575	75			Az 1911. évről áthozott készpénz-díjtartalék				
A kiadhatatlan követelések leírása	7.732	31			a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül	420.000			
A folyó évben lejárt évek jégbiztosítások esedékes tart.	91.797	28			Betörésbiztosítások után bevett készpénz-díjak és illetékek	494.704-63			
A következő évek készpénz-díjtartaléka	667.649	33	2.989.506	20	levonva: törlesztett díjak	63.805-42			
<b>IV. Betörésbiztosítás.</b>					viszontbiztosítási díjak	211.141-71	274.917-13		
Kifizetett károk és költségek	63.637-90				Az 1911. évben függőben maradt károk tartaléka	9.038	30	648.795	80
levonva viszontbiztosítási károk és költségek	29.785-84				<b>V. Egyéb bevételek.</b>				
Függőben maradt károk tartaléka	8.979	81			Szelvény-, takarékp., váltó- és egyéb kamatok, valamint árfolyamnyereség idegen pénzeszközök után	1.764.189	25	1.887.205	32
Szerzési és igazg. költségek a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül	94.570	04			Társasági házak tiszta jövedelme	123.016	07	1.887.205	32
	440.000		577.401	81				29.928.774	88
1912. évi nyereség			3.620.700	31					
			29.958.774	88					

### VAGYON.

Mérlegszámla 1912. december 31-én.

### TEHER.

	korona		fill.			korona		fill.	
Központi pénzkészlet			475.877	33	Részvényalapítók: teljesen befizetett 3000 egysz részvény a 2000 korona és teljesen befizetett 2000 fél részvény a 1000 korona				8.000.000
Értékpapírok és pénzintézeteknél elhelyezett tőkék:					Nyereségtartalék				8.000.000
külön kimutatás szerint			33.946.123	42	Külön tartalék				5.922.568
Tisztviselők és szolgák nyugdíjalpjának értékei:					Jégbiztosítási külön tartalék				2.060.000
2.350.000 kor. Kl-birtokok országos földhitelezete 2/10-os záloglevél	100	2.890.000			Készpénzdíjtartalék a viszontbiztosított rész levonásával és minden megterhelés nélkül:				
45 drb Pestú hazai első takarékpénztári részvény	17.000	765.000			a) tűzbiztosítási díjtartalék	12.116.540-77			
Átmeneti kamatok		55.918-86			b) szállítványbiztosítási díjtartalék	100.000			
			3.210.916	66	c) jégbiztosítási díjtartalék	667.649-33			
Ormsói Ormody Amélie alapítványa értékei:					d) betörésbiztosítási díjtartalék	440.000			13.334.190
50.000 kor. Kisebirtokok országos földhitelezete 4/10-os zálog	96	48.578			Függő károk tartaléka:				
Átmeneti kamatok		879-50			a) tűzbiztosítási függő károk tartaléka	711.868-95			
			48.955	50	b) szállítványbiztosítási függő károk tartaléka	81.719-33			
Első magyar általános biztosító társaság „Tűzoltók segélyalapja” értékei, melyekben a m. kir. állampénztárban					c) jégbiztosítási függő károk tartaléka	26.419-64			828.997
Átmeneti kamatok			68.378	27	d) betörésbiztosítási függő károk tartaléka	8.979-81			838.222
Lezárt kamatok			426.927	29	Különféle hitelezők				8.025
Lezárt váltók			1.027.228	72	Elsőbb évekről eddig fel nem vett osztalékok				3.214.949
Társasági házak			3.583.959	72	Tisztviselők és szolgák nyugdíjalpja				
Különféle adók: a) Pénzkészlet és maradványok a képviselősekéknél			2.842.332	50	Különféle alapok:				
b) Maradványok idegen biztosító intézeteknél			1.608.110	03	a) Első magyar általános biztosító társaság „Félezáradás alap”	500.000			
egyzetelési osztály folyószámlán			1.529.068	89	b) Első magyar általános biztosító társaság „Lévy-alap”	200.000			
					c) Első magyar általános biztosító társaság „Ezeréves alapítvány”	100.000			
					d) Ormsó Vilmos-alap	100.000			
					e) Ormsó Amélie alapítványa	50.945-50			
					f) Első magyar általános biztosító társaság „Tűzoltók segély-alapja”	68.378-27			1.019.228
					Életbiztosítási osztály folyószámlán				1.901.541
					1912. évi nyereség				3.620.700
					* Az idei hozzájárulásokkal 6.664.589 kor. 65 fillérré emelkedik				
					** A matematikai mérlegben szereplő külön alappal, valamint az idei hozzájárulással 4.081.237 kor. 09 fillérré emelkedik.				
			48.767.878	82				48.767.878	82

## II. Életbiztosítási üzlet.

Ötvenedik évi zárszámla 1912. január 1-től december 31-ig.

### KIADÁSOK.

### BEVÉTELEK.

	korona		fill.			korona		fill.	
Viszontbiztosított kötvényekért					A múlt évből áthozott díjtartalék				
kiadások után kifizetett káresemény			3.371.572	78	Befolyt díjak: ez évben kiállított kötvények után	2.745.455	79		
Lejárt kihazásai tőkékért			5.526.915	50	az előbbi években kiállított kötvények után	24.827.391	44		
Kihazásai, biztosítottnál halálozást követő díjvisszatérítés			5.094.716	15	a biztosított tőke emelésére fordított nyeresémények	124.165	42		
Függőben levő károk és díjvisszatérítések tartaléka			64.618	11	Illetékek	594.404	82		
Függőben levő kihazásai tőkék tartaléka	756.082	60			Levonva: törölt kötvények és díjnyugták	2.067.691	K 30 f.		
Függőben levő kihazásai tőkék tartaléka	422.213	53	1.178.296	18	viszontbiztosítási díjak	1.064.718	85	3.132.409	65
Évnyugdíjakért			580.876	60	Kamatjövedelem				736.888
Bélyegadókért			505.388	11	Múlt évi függőben volt károk és díjvisszatérítések tartaléka	796.888	84		
Irodai bér, postadíjak, nyomtatványok, uti- és egyéb költs.			1.570.429	95	Múlt évi függőben volt kihazásai tőkék tartaléka	400.399	70	1.136.788	04
Tisztú fizetések			388.725	06					184.187.012
Adóért			58.234	81					
Orvosi díjakért			204.888	88					
Szerzési és díjbehajtási költségek			1.910.151	99					
Behajthatatlan tartozások leírása			27.587	51					
Kiszorított biztosítási díjtartaléka			4.000						
Díjtartalék az év végén			161.928.309	68					
1912. évi nyereség			1.792.632	45					
			184.137.012	74					

### VAGYON.

Mérlegszámla 1912. december 31-én.

### TEHER.

	korona		fill.			korona		fill.	
Értékpapírok és pénzintézeteknél elhelyezett tőkék külön kimutatás szerint			139.008.344	02	Díjtartalék	167.355.810	15 fill.	161.928.309	68
Tulajdonosi csoportok értékpapírai:					levonva a viszontbiztosítási díjtartalékokat	5.427.300	kor. 47 fill.	1.172.875	44
80.000 kor. n. é. magyar kir. 4/10-os koronajáradék	94-45	98.295-60			Életbiztosítási alap			822.303	16
6.500 kor. n. é. M. földhitelt. 4% kor. zálogl.	88	5.720			Kihazásai tőkék nyereséménye			762.082	00
Átmeneti kamatok			73.955	60	Függőben levő károk tartaléka			422.213	58
Kötvény-kölcsönök			1.142.412	50	Függőben levő kihazásai tőkék tartaléka			74.029	23
Jelzálog-kölcsönök			478.100		Tulajdonosi csoportok számlája			38.925	34
A központi tartozások folyószámlán			19.718.755		Első fizetett díjak			18	72
Pénzkészlet és maradványok a képviselősekéknél és viszontbiztosító intézeteknél			1.991.541	21	Fel nem vett nyeresémények 1911. évről			4.000	
					Kiszorított biztosítási díjtartaléka			800.549	46
					Viszontbiztosító intézetek és mások követelése			1.792.632	45
					1912. évi nyereség				
			167.209.639	66				167.209.639	66

### Értékpapírok és pénzintézeteknél elhelyezett tőkék:

Az elemi ágazatok mérlege szerint	K	33.946.123-42
Az életbiztosítási ágazatok mérlege szerint	K	139.008.344-02
<b>Összesen</b>	<b>K</b>	<b>172.954.467-44</b>
<b>a) Értékpapírok:</b>		
Záloglevelek	K	120.348.892-50
Közvetítő kötvények	K	2.046.040
Járulékok és államilag biztosított vasúti kötvények	K	14.179.229-35
Különféle egyéb értékpapírok	K	4.452.940
	K	150.077.101-85
<b>b) Pénzintézeteknél elhelyezett tőkék</b>		
	K	2.877.365-59
	K	172.954.467-44

Budapest, 1912. december hó 31-én.

Frank Henrik, a központi könyvvezés főnöke.

Az igazgatóság: Balaban Adolf, Hajós József, báró Harkányi Frigyes, László Zsigmond, Ormsó Vilmos, Gergely Péter, igazgató.  
 A tenné zárszámlákkal és mérlegekkel megvizsgálván, azokat a törvényben és az alapszabályokban meghatározott elvek szerint készültnek és azok egyes tételeit a 16- és 17-edik cikk szerinti módon megvizsgálva találtuk.  
 Budapest, 1913. március hó 4-én.

Az ügyvezető bizottság: Berzeviczy Albert, Burchard-Béla-vary Konrad, Németh Titusz, báró Radvánsky Géza, báró Uechritz Zsigmond.

**Apró hirdetések.**

**HA NINCS PÉNZE** és szüksége van vászon, asztalterítő, szövet és csipke-függöny, futó és nagy szőnyegre. Paplan és flanel takarók, férfi és női felöltők, kész férfi-, fiu öltönyre vagy tükör, kép és butor, a mai naptól fogva oly olcsón lesz eldva, hogy mindenkinek saját érdeke, hogy egy próbabevásárlást eszközöljön. Tisztelettel Kaiser Salamon. Telefon 685.

**OLCSÓ** és jó órák ékszer legolcsóbban szerezhetők be G. Spalik Ádám órás és ékszerész-nél Debrecen, Hunyadi-utca 12. Ugyanot órajavítások legolcsóbban eszközöltenek.

**VARRÓGÉP** Singer-féle, 240 koronás, egész uj női ruha varrógép eladó. Bővebbet a kiadóban,

**Levelezés.**

**URIASSZONY** fess, fiatal, megismerkedne uriemberrel, ki nemileg támogatná. Levél: „Fekete szem” címmel a kiadóba (Fóvábbításhoz bélyeg csatolandó. Kiadó]

**FELESÉGÜL** venne vidéki, 37 éves, független ember, intelligensebb, tisztaság szerető, békés természetű nőt, habár vagyonalan is.

**BLATTNER GYULA**

1801 óta fennálló, most telenteleken megnagyobbított épületkegészítési és képkeretezési

**VÁLLALATAT**

március havában Piac-u. 69. sz. alól

**PIAC-U. 89, ALÁ**

saját házába, a Royal szállodával szembe

**! HELYEZI ÁT!**

**R\*WOLF**  
**Magdeburg-Buckau**  
 Magyarországi Képviselete:  
**Budapest, V., Báthory-utca 18**



**Szabad, túlhevített gőzű LCKOMOBILOK**  
 Wolf eredeti szerkezete 10-800 lóerőig  
 Bármely gyártelep legelőnyösebb üzemgépje

**Meghívás.**

**ÁLTALÁNOS FORGALMI BANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG VII. ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSÉT**

1913. évi március hó 30-ik napján délután 3 órakor tartja Debreczenben, az intézet helyiségében (Piac-utca 66.), melyre a részvényeseket tisztelettel meghívja.

**Tárgysorozat:**

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére és az esetleges szavazatok beszédésére az elnök által 3 részvényes kijelölése.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, az 1912. évi zárszámadása és mérleg megállapítása.
3. Az igazgatóság jelentése a „Mercur” Váltóüzlet Részvénytársaság budapesti pénzügyintézettel létesített érdekközösség tekintetében.
4. Az igazgatóság javaslata az alaptőkének 3 millió koronára való leszállítása és a részvények névértékének 300 koronára leendő lebélyegzése iránt.
5. Az alapszabályok módosítása.
6. Igazgatósági tagok választása.
7. Felügyelő bizottsági tagok választása,
8. Esetleges indítványok tárgyalását

**Figyelmeztetés:**

Az évi mérleg, valamint az erre vonatkozó mellékletek az intézet helyiségében a hivatalos órák alatt a közgyűlést megelőzőleg a részvényesek által megtekinthetők.

A közgyűlésen szavazati jogot csak oly önjogu részvényes gyakorolhat, kinek részvénye nevére iratván a társaság részvénykönyvébe bevezettetett és aki részvényeit azok szervényeivel együtt a közgyűlés tartamára azt legalább öt nappal megelőzőleg az intézet pénztáránál vagy valamely debreczeni pénzügyintézeti részvénytársaságnál, vagy Budapestben a „Mercur” Váltóüzleti Részvénytársaságnál letétbe helyezte.

A közgyűlésen csak oly indítványok tárgyalhatók, melyek azt legalább 30 nappal megelőzőleg az igazgatósághoz írásban benyújtották.



forduljanak azon városi tanácsok és előjáróságok melyek kifogástalan minőségű

**Sétányfákat és díszcserjéket**

jutányosan ohajtanak beszerezni és kérjenek ajánlatot és díszcserjéket.

**FISCHER és Társai**  
 faiskolák és szőlőültetvénytelepek



**CZUBA-COGNAC**  
 ALAPITTATOTT: 1884-ban.  
**CZUBA-DUROZIER** és Társai  
 CS. ÉS KIR. UDVARI SZALLITÓI  
 FRANCZIA COGNACGYÁRTÁSA  
 BUDAFOK.

